FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: New Brunswick — District No.: 30 Northumberland — S. District No.: [illegible] — Enumeration District / District du recenseur: No. 5 — in / dans: Douglastown Parish New Castle NB (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 — 390

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Andrew Scott — Enumerator / Recenseur. — June 8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE. PERSONS FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE. PERSONNES AGÉES DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family. Number of the family. / Famille. Numéro de la famille.	Name of each person in family, beginning with the head of the family. / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de la famille.	Place of habitation. (Omit particulars if same as above.) / Lieu de domicile. (S'abstenir de répéter les détails si identiques à ceux ci-dessus.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married or single, divorced or widowed. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Année d'immigration, si immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de naturalisation, si naturalisé.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire (autre que celui de la profession principale ou du métier), s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employed. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Trade (please specify) or occupation in which most wage-earners are employed, as in a saw mill, a cotton factory, a bank, a department store, etc. / Métier (prière de spécifier) ou profession dans laquelle la plupart des employés sont engagés, comme dans un moulin à scie, une filature de coton, une banque, un magasin à rayons, etc.	Number of months employed in 1910. / Nombre de mois employés en 1910.	Number employed in 1910 in the trade or occupation, if any. / Nombre d'employés en 1910 dans le métier ou la profession, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal, s'il y en a.	Hours of work per day in the trade or occupation, if any. / Heures de travail par jour dans le métier ou la profession, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Total des gains en 1910 provenant des emplois ou métiers divers, s'il y en a.	Duty of examiner [illegible] / Devoir de l'examinateur [illegible]	Ordinary. / Ordinaire.	Industrial. / Industriel.	Group. / Groupe.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can speak English. / Sait parler anglais.	Can speak French. / Sait parler français.	Either English or French. / Anglais ou français.	Can neither read nor write. / Ne sait ni lire ni écrire.	Can read but not write. / Sait lire mais non écrire.	Can speak but not read or write. / Sait parler mais ne sait ni lire ni écrire.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.	Idiotic. / Idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
76	87	Galldgher John	Douglastown	m	Head	m	Apr.	1846	65	NB			Irish	Canadian	R Catholic	Laborer	small farm	no	yes	yes													yes	yes	E				
		" Mary A	"	f	Wife	m	Dec.	1853	58	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																	yes	yes	E				
77	88	Bass Joshua	"	m	Head	m	Sept	1858	52	NB			English	Canadian	R Catholic	Laborer	Lumberman	yes	yes	no	saw mill	26	12	60	10	200	100					yes	yes	E				
		" Jane	"	f	Wife	m	Mar.	1860	50	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																	yes	yes	E				
78	89	Keenghan Margaret	"	f	Head	w	Feb	1844	67	NB			Irish	Canadian	R Catholic	Widowed																	yes	yes	E				
		" Lobbe	"	m	Son	m	Feb	1867	24	NB			Irish	Canadian	R Catholic	Laborer	5-9		no	yes	saw mill	26		60		260							yes	yes	E				
		" Nellie	"	f	daughter	s	Feb	1891	21	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																	yes	yes	E				
		" Nellie	"	f	daughter	s	Sept	1897	26	NB			Irish	Canadian	R Catholic	Laborwoman	10-6	85	no			52		60		50							yes	yes	E				
79	90	Wood James	"	m	Head	m	Jan		32	NB			Irish	Canadian	R Catholic	Laborer	11-9	40	no	yes	ship Laborer	26		60		350							yes	yes	E				
		" Alice	"	f	Wife	m	Sept		27	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																	yes	yes	E				
		" Margaret	"	f	daughter	s	May		7	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																	20	yes	yes	E				
		" Belle	"	f	daughter	s	Oct		5	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																		no	no					
		" Agnes	"	f	daughter	s	Mar		4	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																		no	no					
		" Frank	"	m	son	s	mar		3	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																		no	no					
		" Charles	"	m	son	s	Nov		1	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																		no	no					
		" Helen	"	f	daughter	s	Nov		No	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																		no	no					
80	91	Anderson David	"	m	Head	m	May	1869	42	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter	small building	no	yes	no	Planing mill Mfg	26	10	60		720	60		1000	40	13	yes	yes	E				
		" Henrietta	"	f	Wife	m	Feb	1874	37	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	yes	yes	E				
		" Henry	"	m	Son	s	Nov	1898	12	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	10	yes	yes	E				
		" Burton	"	m	Son	s	Jan	1901	10	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	10	yes	yes	E				
		" Eloise	"	f	daughter	s	May	1904	7	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																		yes	yes	E				
		" Elinor	"	f	daughter	s	Sept	1910	85	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	10	yes	yes	E				
79	92	Keith Robert	"	m	Head	m	Mar	1853	58	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	Keeper	2-6	43	no	yes	Marine Hospital												yes	yes	E				
Married twice		" Margaret	"	f	Wife	m	Feb	1857	60	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																		yes	yes	E				
		Mc Farland Elizabeth	"	f	Domestic	w	Jan	1869	48	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer	11-6	43	no	yes														yes	yes	E				
		Reid John	Douglastown	m	Inmate	s	Mar	1886	24	Scotland			Scotch	Scotch	Presbyterian	Sailor	11-6	43																yes	yes	E				
		Wirk Gustav A	Nursing	m	Inmate	s	Jan	1878	33	Sweden			Swede	Swed	Lutheran	Sailor	11-6	43																yes	yes	E				
		Cottinger Carton	Jamaica	m	Inmate	s	May	1877	34	Jamaica			English	English	Anglican	Sailor	11-6	43																yes	yes	E				
		Magnusson Emil	Sweden	m	Inmate	s	May	1880	31	Sweden			Swede	Swede	Lutheran	Fireman	11-5	31			S Transit Boat													yes	yes	E				
		Lauritzen Bartik	Finland	m	Inmate	s	Feb	1881	30	Finland			Finn	Finn	Lutheran	Sailor	11-6	43																yes	yes	E				
81	93	Anderson Alex	Douglastown	m	Head	s	Mar	1840	66	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			no	yes														yes	yes	E				
		" William	"	m	Brother	s	Jan	1836	75	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																		yes	yes	E				
82	94	Vye Howard	"	m	Head	m	Apr	1870	41	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter	finishing	no	yes	no	Planing mill	26	6	60		400	100						yes	yes	E				
		" Phebe	"	f	Wife	m	Sept	1866	44	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																		yes	yes	E				
		" Thomas H	"	m	Son	s	May	1891	23	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	Laborer	5-9	40	no	yes	saw mill	26	20	60		250	100						yes	yes	E				
		" Frank	"	m	Son	s	Oct	1899	11	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	10	yes	yes	E				
		" Romeo	"	m	Son	s	Dec	1902	8	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																	10	yes	yes	E				
		" Frederick	"	m	Son	s	Oct	1906	4	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																		no	no					
82	95	Kirkpatrick William	"	m	Head	m	Dec	1857	54	NB			Irish	Canadian	R Catholic	Laborer	1-9	40	no	yes			9-1		60		250						yes	yes	E				
		" Mary	"	f	Wife	m	Aug	1852	58	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																		yes	yes	E				
		" Annie	"	f	daughter	s	June	1887	24	NB			Irish	Canadian	R Catholic	Saleswoman	10-6	85	no	yes	no		52		100		300							yes	yes	E				
		" William	"	m	Son	s	Dec	1890	20	NB			Irish	Canadian	R Catholic	Laborer	Lumber	yes	no	yes	no		21	16	60	10	150	50						yes	yes	E				
83	96	Kirkpatrick John	"	m	Head	m	Jan	1876	55	NB			Irish	Canadian	R Catholic	Laborer	5-9	40		yes	2	saw mill	10		60	9	110	100						yes	yes	E				
		" Mary	"	f	Wife	m	Feb	1881	30	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																		yes	yes	E				
		" Margaret	"	f	Daughter	s	Sept	1901	9	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																	10	yes	yes	E				
		" Mary	"	f	daughter	s	Oct	1903	7	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																	10	yes	yes	E				
		" Nellie	"	f	daughter	s	Feb	1907	4	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																		no	no					
		" John	"	m	Son	s	Aug	1908	2	NB			Irish	Canadian	R Catholic	none																		no	no					
84	97	Lee Hardy A	"	m	Head	m	Apl	1874	36	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	Manager	5-1	40	no	yes	saw mill	52		72		1000			2000	14	6		yes	yes	E				
		" Zoe L	"	f	Wife	m	Mar	1884	27	NB			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																		yes	yes	E				